



**Конвенция о ликвидации всех  
форм дискриминации в  
отношении женщин**

Distr.: General  
22 October 2001  
Russian  
Original: English

---

**Комитет по ликвидации дискриминации  
в отношении женщин**  
Двадцать третья сессия

**Краткий отчет о 485-м заседании,**  
состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в пятницу, 30 июня 2000 года, в 15 ч. 00 м.

*Председатель:* г-жа Гонсалес

**Содержание**

Утверждение доклада Комитета о работе его двадцать третьей сессии  
Заккрытие сессии

---

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться *в течение одной недели с момента выпуска этого документа* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Любые поправки к отчетам о заседаниях этой сессии будут сведены в один документ, содержащий только исправления, который будет издан вскоре после окончания сессии.

*Заседание открывается в 17 ч. 05 м.*

**Утверждение доклада Комитета о работе его двадцать третьей сессии**  
(CEDAW/C/2000/II/L.1; CEDAW/C/2000/II/CRP.3 и Add.1–7)

1. Доклад Комитета о работе его двадцать третьей сессии, содержащийся в документах CEDAW/C/2000/II/L.1, CEDAW/C/2000/II/CRP.3 и Add.1–7, принимается с внесенными в него поправками.

**Закрытие сессии**

2. **Г-жа Эртюрк** (директор Отдела по улучшению положения женщин) благодарит Комитет за завершение работы над его правилами процедуры и за принятие важных мер по разработке методов практической деятельности в отношении Факультативного протокола к Конвенции. Поскольку остающиеся пять ратификаций, требуемые для вступления в силу Факультативного протокола, скорее всего будут получены в текущем году, Отдел по улучшению положения женщин готовится к этому событию.

3. Двадцать третья специальная сессия Генеральной Ассамблеи четко признала связь между Конвенцией, правовой основой деятельности по улучшению положения женщин, и Пекинской платформой действий, политическими рамками для обеспечения равенства между мужчинами и женщинами, и способствовала возрождению импульса, созданного на четвертой Всемирной конференции по положению женщин.

4. В заключение она отдает должное г-же Картрайт, г-же Ким и г-же Синегеоргис, срок полномочий которых истекает и которые не будут добиваться переизбрания, и благодарит их за приверженность работе Комитета.

5. **Председатель** говорит, что Комитет хотел бы призвать те государства — участники Конвенции, которые еще не представили Комитету свои периодические доклады, сделать это, с тем чтобы можно было должным образом осуществлять и соблюдать Конвенцию. Она выражает надежду, что цель всеобщей ратификации Конвенции будет достигнута к концу 2001 года.

6. После традиционного обмена любезностями Председатель объявляет двадцать третью сессию закрытой.

*Заседание закрывается в 17 ч. 40 м.*